20-ter Jahrgang Nr. 34 Jüdische Pester Zeitung. Montag, 19. März. 1888.

Redaction u. Administration befinden sich: BUDAPEST, Waitzner-Ring Nr. 3.
Pränumerations-Preis:
Für Oesterreich-Ungarn
Ganzjährig 8 Gulden Oestr. W.
Halbjährig 4 Gulden Oestr. W.
Vierteljährig 2 Gulden Oestr. W.
Für's Ausland
Ganzjährig 10 Guld. — kr. S. W.
Halbjährig 5 Guld. — kr. S. W.
Vierteljähr. 2 Guld. — kr. S. W.
Pränumerationen werden jeden Tag entgegengenommen.
Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

יידישע פעסטער צייטונג

פאָליטישעס ארגאן. ערשיינט וואכענטליך דרייִמאל.

רעדאקציאָן אונד אדמינים־
טראציאָן בעפינדען זיך:
בודאפעסט,
וואיטצנערגאַסע נר. 3.
פראנומעראציאָנס־פרייס:
פיר אסטרייך-אונגארן
גאנציאָהריג 8 גולדען אסטר. וו.
האלבייאָהריג 4 גולדען אסטר. וו.
פיערטעלייאָהריג 2 גולדען אסטר. וו.
פיר אויסלאנד
גאנצייאָהריג 10 גולד. — קר. אָ. וו.
האלבייאָהריג 5 גולד. — קר. אָ. וו.
פיערטעלייאָהריג 2 גולד. 50 קר. אָ. וו.
פראנומעראציאָנען
ווערדען יעדען טאג אנגענומען.
אנאָנסען ווערדען
נאך אויפליגענדעם פרייס־טאריף
בערעכנעט.

בודאפעסט מאָנטאג דען 19טן מערץ. Erscheint wöchentlich dreimal. צוואנציגסטער יאהרגאנג נר. 34 1888

צור לאגע.

קאיזער ווילהעלם רוהט נון אין דער שלאסס־רוהע צו שארלאטענבורג, אונד דיא פאַרשטים, וועלכע דורך דיא טרויערצערעמאָניע פיר לאנגער אלס איינע וואָכע אינטערבראָכען וואָרדען, נעראָטה יעטצט ווידער אין פליסס.

אסטערריך-אונגארן האט אַן דער טרויער דעס דייטשען רייכעס אין הערצליכסטער וויַיז בהילנאָמען, עבענסא איטאליען. אויך האט בעריַיס דער דריַיא מאָנאַרכען — וויַיל דיַיס שאָן פריהער דערפאָרגעראָטען אונד דעם זאָרגען דעם פערשטאָרבענען קאיזערס ערוויַיטערט אויך בעפעסטיגט.

רוסלאנד יעטצט וויַיז אלטע מאָנטאָג פאָרט, אינדעם עס ווילען מער פאָן דען פריעדליכסטען פערוויַיזונגען איבערפלוסען לאָסס אין דער טהאט אבער צום קריעגע רוסלאנד.

צו דען רוסישען רוסטונגען ווערד איטליאָרטיא גנעמעלדעט? דיַי רעגיערונגען דער אין דריבונא אינטערעסאנטען אינפאָרמאציאָן ערהיילטען דען אייסטראָ. אין פאָלגע דער מאָרשבעריַיטשאפט וויַיטערע בעפעהלע אבצו־וואָרטען. דיַי ווילהעלם דער פיר דיא רוסישע נרענצשטאָרט ראָדזיוויליאָוו (ביא בראָדי) בעשטימט. — אינע בעריַיטע צוריַיסע דער פאָלוס קאָרנעשפאָרען בעשטאָנד דאָס דיא טראָטען אללדער פריעדליכען פערוויַיסונגען. פאָרטדויערנדען רוסישען טרופפענבעוויַיגונגען אין דער אסטערריכישען גרענצע בעאונרוהיגונג הערפאָרריפען.

דיא בולגאָרישע פראָגע דריפט באלד פאָן נייַיס אין דען פאָרדערגרונד דער פאָליטיק טרעטען. אין רוסלאנד עריַיאָרטעט מאָן מיט אונגעדולד דען עפאָלג דער פאָן דער טרוקיא אין בולגאָרישע רעגיערונג גערוסטעטען נאָטע. דאס אונד רוסלאנד, דער בריסלער נאָרד מיטנ עס לעגען עטצט נור אין דער האוד אסטערריך-אונגארנס, אישאליען אונד אנגלאנד. דען רוקקטרוט דעס פרינצען קאָבורג צו בעשלייוניגען, דיא דיא טרוקיא רוסלאנד, דייטשלאנד אונד פראנקריַיך פיר דיַיזען רוקקטרוט וויַיז ערקלאָרט האבען אונד פרינץ פערדינאנד אויך דיא וומפאָטהיען דער אינגנטלי־כען בולגאָרישען בעפאלקערונג נכט בעוויַיזען.

בעריַיטס אויס בולגאָריען בעוואָנען דאס גע־ראָדע גנעגנעטהיל. דאס נאָטליך דאס בולגאָרישע פאָלק עגטשלאָסען וויַיא דיא שטעלונג דעס פיר־סטען פערדינאנד בזו צום לעטצטען בלוטסטראָפען צו פערטהיידיגען.

דער אויף רוסלאנדס פעראנלאסונג ער־פאָלגטע שריטט דער טרוקיא ווידר. וויַיא פאָרויס ציוהען וואר אהנע ערפאָלג בליבען. דיא פאָן גע־וואלטאָמען שריטטען אין בולגאָריען נכט דיא הערע וויַין קאָן, וועדער דיא טירקיא נאך איינע דער מאָבטע וויַילל פאָן נעוואלטאָנוועדונגען וואס וויַיסען.

צור טאגעסגעשיכטע.

מאָנען אדער איבערמאָרגען בעגיבט זיך מי־ניסטערפראָוויזאָריש טיסאָ נאך וויען, וא גנעמיינזאמע מינישטערקאָנפערענצען מיט דיטאָרישער נאטיר שטאטפינדען ווערדען.

* *

דער ריקקטרוט דעס גענעראל־אדמיראל קרעגנס־מינישטערס גראָפען בילאנד־ראָדיר בעשטאָט נון זיך דערוויַילען עריהעלט דיא אנזעהליכע־טע עגטלאָסונג פאָן זיך. מאָרגען דעם קאיזער־קאָנזיל אין בעאָנדערס הולדאָלדער וויַיזע. נאָך בילאָנד־ראָדיר עריהעלט איס דיעזעס אל־לאָסס פאָן זיך. מאָרגען אין שטייבלאָפעס האנדשריבען. אין וועלכעס איהם דאס גראָסס־קרייץ דעס שטעפאנסאָרדענס פערליהען וואָרדען.

— זיין נאכפאָלגער איזט פעלדצייגמייסטער באראָן בייער (געבאָרען אם 7 מאָרץ 1825 — צו דעמבערג), גענעראלסטאָב־מאָמאנדירענדער גענעראל אין וויען, אלס דערסען נאכפאָלגער אויף דען פאָסטען דעס וויַיטערען קאָרפס־ אויר גענעראל־קאָמאנדאָ קראָנפרינץ רודאָלף גנאנגט ווערד.

* *

אים אונגאָרישען אבגעאָרד־נעטענהויז לעגט פאָרגעסטערן פראָ־דגנס פעטשט דאס מאָרגאָט דעם אין דיא־מערדאהנלי געוואָרלטען אבגאָרדנעטען לוזוויַיג פ. קרייס פאָר, וועלכעס אין דען וואָלאָיס־שוסס גערוטשט וואָרדען. — אין דעריַילכען וועגונג איבערריַיסט אבגאָרדנעטער מאָקס פאָלק אייגע פעטציאָן דער דעגאָלגאָפאָטער דער קאָמאָטאָ אראָר. בעקעס איר טשאָאר אים אנדעריַיס דעס שפיריטוס־שטיַיער־גנעוועטצענוויאָרפעס.

* *

אין פאָרין בעגאָן וויַיטער אייגמאָל דער בילאָנשטיר־ראָדיר מעל לאָזגעגען. דער יעראָ פאָלגיפיַיס דורך דיא אבריַיזע דעס עגטראָ־סענען גענעראלס בילאָנשער אונטערבראָכען וואָר־דען. אם פריַיטאָג פערוואָמעלטען זיך פאָר דער פראָ־צאָנישען קאָמעטר מעהרערע גרופפען אונטער דען הופען דער בילאָנשער אונד דער פסלאָר. דיא פאָלגצייא טרעטע דיא לייטע אויסאָרגאנדער. — אבערס וואָרדע גענעראל בילאָנשער, אלס ער אין אייגעס וואָגען פיהר, פאָן וויַיגען לייטען ערקאָנגט, דיא דען וואָגען אומרענגען אונד דיא פפערדע אויס־שפאָנען. אויך דער מיסטע דיא פאָלגצייא אויס־שריַיטען. אלס עס פאָלגט דעקעל וואָרדע צאָגען דיא וויַיגען לייטע פאָר דיא וואהנונג בילאָנשערס אונד פאָר דיא דעגאָלגאָפאָטער דער אלס אויס־ווערדע דעס קאָמאָנדאָס. דער קאָמ־מאָנדאָר, ווא דיא בילאָנשער אונד פסלאָר אונד אויס־ווערדע דעס פראָפעסאָרס בערגמאָן דאלט בייא דעם קאיזער מיטס דיא נאכסוואכט.

אים בערלין ווידר פערער איזט דאס בע־שטימטעסטע פערוויַיזונגען. דאס דיא בוידע־שריפטשטיקקע דעס קאיזערס פרעדריך — אין פאָלק אונד אין בים מארק — פאָס קאיזער — ווערדען פערפאָסט וואָרדען. אלס פרעמד בוסמארק אין לייפציג דען קאיזער בעגריסטע. האטטע ער וואהל דען גנע־וואָרפ אייגעס אויפיעס אין מיין פאָלק מיטגע־בראָכט. דיעזע פרוואָרגע ערוויַיזע זיך יעדאָך אלס אונגאָטהיַיל. דא קאיזער פרעדריך וועלבער דאס עפאָרדערליכע שאָן אויף דער פאָרדע פאָן מאָן־רעגאָ בים לייפציג פאָרבעריטעט האטטע, נור איבער דיא אייגצעלהייטען דעס ערלאָסעס אין דען קאָנצלער וואָרדע דיעזער פאָס קאיזער נאָך צו ראָטהע גנעמאָגן. וואָבייא זיך דיא פאָלקסמאָר־גע איבערראַשטיגונג בוסמארקס מיט דען רעגע־רונגס־גרונדאָטצען דעס קאיזערס ערגאָב.

איפרעגונג דער לעטצטען טאָגע איזט דער קאיזער פיַיבערפרייא אויף אָהנע בעזאָנ־דערע בעשוויערדען.

דיא בערלינער פאָסט שריַיבט דיא וואָהרשיַינליך דעס גיַיען קאָוורס אין פאָלגענדער וויַיזע: דיא דריַיטע קאיזערס דעס מיט אייפערסוכט אויפגעזאָמלטע דיעזען, ווער מיט אייסערסטער אינפאָרמאציאָן אויסגעשטאָטטעטען, דען דויפטגעגנשטאָנד דעס אבריַיטסצוסטעמערס בי־דעס דער שריַיבטיש אין אייפאָבער טיש, מיט אר־טגעשטרקקטע אויר בריעפשאפטען אויבערזאָהטע, אין דער מיטטע גענען דעס שריַיבצייג שטעהט אייגע דריַיזעיגקאָוהר מיט גלאָגעריַיג. עס פערלען אבער אויך גיכט פראָפעסאָלע בלומען. דיא דער־לוך וויסען דופט אויבער דאס צימער הויגען, דונקס אויף דעס טיש לייגען צוויַיא פעטשאָפטע אין גראָסערעס אויר אין קרייגעריס, פערער אין אָנגאָנסטער קאָמפטאָאָרדענדער. פערער שטע־הען אויף דעס שריַיבטיש פאָטאָגראָפיען דעס קאי־זער טהייערער פערזאָנען, לינקס גענען דעס שריַיב־טיש אויס אין גייטס אבער עכטעגע אינפאָרמע האָהעס שריַיבפילס. פאָר דעס אין גייאָהרלוכער, גייער דערשטעמער זיר בעפינדעט, אויף דיעזעס פילט לייגען עכטפאָלס פאָטיגע בריעפשאָפטען, וואָיא דיא וויַיסען צעטעל, וועלכער זיך דער קאיזער צור פערשטאָרגונג בערייגט. דאס גאָנצע גראָסס צימער איזט דורך דאָפען שטיל אויסגעפילט. דאס שלאָפצימער דיעזעס גטוויאָס עגטפערנט פאָס אבריַיטסצימער אויר איזט עכטעגע אויפאָר אויסגעשטאָטטעט. דאס גראָסס בריַיטע בעטט דעקקט קיין באלדאָכין אייגע אייגאָהנע וויַיסע דעקקע אויט אויבער דאס־וועלכע גבריַיטעט. אויף דעס טיש לייגען אויף דער וויַיסען מאָרמאָרפלאטטע דיא אָרדען דעס הערריַיסרס. אין דאס שלאָפצימער שלעסס־זך מאָלעטטעצימער אויר הינען דאס לאנגע שמאלע גאָרדיראָבענצימער אין. דונטער דעס גאָרדיראָבענצימער קאָמטט צינאָבסס דאס צי־מער דעס הר. האָיגלר. דאָן עיסט דאס מאָקענצעס. עריגקטריַיש לייטטע פערבי־דעט אללע צימטער. נאָטעגלייך דיא הרע אבצע מיט דען וואָהרזיַיכען דעס קאיזערס. דער קראָ־נפרייאָרטער דעס פראָפעסאָרס בערגמאָן דאלט בייא דעם קאיזער מיטס דיא נאָכטוואכע.

אים בערלין ווידר פערער איזט דאס בע־שטיטטעסטע פערוויַיזונגען. דאס דיא בוידע־שריפטשטיקקע דעס קאיזערס פרעדריך — אין פאָלק אונד בים מארק — פאָס קאיזער — ווערדען פערפאָסט וואָרדען. אלס פרעמד בוסמארק אין לייפציג דען קאיזער בעגריסטע. האטטע ער וואהל דען גנע־וואָרפ אייגעס אויפיעס אין מיין פאָלק מיטגע־בראָכט. דיעזע פרוואָרגע ערוויַיזע זיך יעדאָך אלס אונגאָטהיַיל. דא קאיזער פרעדריך וועלבער דאס עפאָרדערליכע שאָן אויף דער פאָרדע פאָן מאָן־רעגאָ בים לייפציג פאָרבעריטעט האטטע, נור איבער דיא אייגצעלהייטען דעס ערלאָסעס אין דען קאָנצלער וואָרדע דיעזער פאָס קאיזער נאָך צו ראָטהע גנעמאָגן, וואָבייא זיך דיא פאָלקסמאָר־גע איבערראַשטיגונג בוסמארקס מיט דען רעגע־רונגס־גרונדאָטצען דעס קאיזערס ערגאָב.

וכהיום הזה מצאנו חובה ונפשינו עוד הפעם להוכיח ולהזהיר את אחינו היקרים על כל הדברים האלו. יען מה? יען הגיענו מרב ונאון בישראל מכתב אחד בשם "מכתב בקשה" יקרא, אשר הדפיס הרב מיה עקיבא יוסף שלעזינגער נ"י והפיצו בערי נתינו. את המכתב הזה קראנו פעם ושתים. הנם שהמכתב בכלל לא מוכן לנו מה ראה על כבה ומה הגיע אליו להעיר מכתבים כאלו בעם-סדרוד ואונגארן, אולם תוכן המכתב נשמע מפרט בדברים אשר ללמד יצאו על המכתב כלו. כי בסף נדבות ובקש על דעתו דיקא מן העשיר והמעשה לצרכי רבים החשוב אצלו כפקודה נפשית ופדיון שבויים. ומה המה הצרכי רבים האלו? מי יודע עון בנפשו לשאול? הוא בפרייש אומר כי "הוכן על דעתו נתן והמאמין יאמין. — ונשתוממנו מאוד על המראה הזאת, בראותינו כי הנהו חוזר ונעשה, כאלו שכח מכל פרשת העבר בשנים העברי, ויותר מזה נדלה הפליאה בעיני על התימה, כי במקום עונתיתו מראה גם נדולה, פתח "הוא השפל ע"ש" ומה והולך "ראש ישובה בעם וכו' "מסיים בם" ביה" (בית יוסף חדש) שרגו אותו בשריפה נאנו ארון ע"ש, ולא בוש מלהזכיר גם שם חוכר הבית הגבול מקהל עדת ישראל בודע לכל. — ואחוב מודיע האדרעססע אליו יצא מפורש לא במראה ולא בחדות וכמעוד אי"ש ירושלים תיו.

והנה מן הראוי הוי לצאת נגד מכתבו זה בארוכה. אבל החוצאה מרובה אין לנו לא דפים ולא מדפיס. לא כן הרע"ש הוא המדפיס ולו הדפים וכן לוחה בראו מכתבים רמאות, לכן לא באנו כ"א בקצרה לתוחיר אתכם אחים יקרים. חדלו לכם ממכתבים כאלו וכאלו הבאים אליכם במחתרת לבקש בסף לצרכי רבים שונים. אל תאבו ואל תשמעו להם, פעול המה לא יועיל. ואין לכם דבר העומד בפני פקוח נפש הזה, להציל נפש אביונו אחיכם מחרפת הרעב יותר משבע מאות נפשות בבני ירושלים ובכ"ב בתוכם.

הודות לה' רבים המה בכוללנו תו"ת נדולים ומפורסמים אדיר הלבנון הלומדים תורה ברבים; ואין אחד מהם חוטם אף בשם ראש ישיבה כי כל מעשיהם לשם שמים.

לכן אחים יקרים באשר הנדלתם עשיר חסד את אחיכם בני כוללנו עד היום, כן הנדלו נא חסדכם גם לימים הבאים להביא טרף בית ה' עד שם הכולל כלו דרך סלולה העולה בית אל.

זאת ועוד אחרת: עם ידוע אנו בעקאנגו דאסם אין אינגנו קהלות ועדות שפנדעו נע-זאמעלט פיר יחידים; ואביא דאם כולל בעקורצט ווירד. זא פנדען ווי אנו פרעפליכטעט בע-קאנגט צו מאכען דאסם דיעיגנגן זאמעלר אינע נראסע עברה בענעהמן. אין ידעה נרוס לב מאן צוזאר מיט זיינער נדבה נאך ווילנן האנדלען, אבער צו זאממעלן פיר יחידים, וא דאס כולל דא-דורך פערלירט; איזט אין נראסעס אונרעכט.

והשומע תבא עליו ברכת טוב.

ואתם אחים נעימים! חזקו ידים רפות הרבו נא מהר ומתן לצורך פקו"נ להחיות עם ה' בציון וישב על התורה וה"בודה. ומאת ה' שכרם הרבה מאוד ואמנו תפלת כי יצוה ה' חסדו וברכתו אתכם וחיים עד העולם. את הנ המצות תהנו ברוצה והחוה.

בשם ראשי ומנהלי וחבני הכולל הי"ו

יוסף משה קרוז'ל

סופר הכולל.

(חותם הכולל.)

פרענומעראציאָנס-איינהאונג.

ווי ערזוכען אונזערע געהרטשען פרענומעראנטען, רעדען פרענומעראציאָנס-שטימען אם 15-טען מאַרץ 1888 צו עדדע נייגנ (וואס נאנזן דיים דיר אויף אויטרער „אדרעסס-שליסעל" אנגעשיינט איזט), איטרע ליעגנטעראַ צאָן נישינסט צו ערנייערן, דאמיט דיא ווייטערע פערזענדונג דער בלאַטטער קיינע שטאָרונג ערלייטרט.—

ווי ערזוכען אונזערע געהרטשען פרענומע-ראנטען אונד פריינדע, יך מיט איהרען צישרייבען ריהרעכט אז אונזערע רעדאַקציאָן צו ווענדען.

אויך בוططען ווי, דיא אדרעססע "ייטרוך ווא פאלגנ אנצוגעבען.

יידישע פעסטער צייטונג

ווייטצנער-רינג נומ' 3, בודאפעסט.

Jüdische Pester Zeitung

Waitzner-Ring Nr. 3.

נעשאפטסבעריכט.

נעטרייד-נעשאפט. ווייצען ווער נעם אזרען וועגנ צו מאריסטע נעבראכט דיא סוטרוסט יואר שיואך, — פרייזע יאדרן אונטאדעדט.

ווייצען, טחיים: 1000 מעטער 81.7 קילאָגראַמס 7.40 נולד, 400 מעטערצ 80.5 קילאָ 7.35 נולד, 500 מטרצ. 80,5 קילאָ 7,32½ נולד. 100 מעטערצנ 79 קילאָ 7.30 נולד, מעטטער-נאַרען 10.0 מעטערצנ, 79 קילאָ 7.30 נולד, 100 מעטער-צענטנר 78,8 קילאָ 7.30 נולדען, 1000 מצ, 78,3 קילאָ 7.22½ נולד. 100 מטרצ 77.8 קילאָ 7.10 נולדען. באשטקאָר 1000 מעטער-צענ. 78 קילאָ 7.30 נולד, — נאָרדאונגריישער 900 מעטערצ 78 קילאָ 7,12½ נולדען. (אללעס פער 3 מאָנאט.)

קאָרן 5,65 — 5.70 נולד.

נערסטע, טוטטער-וויאַרט 5,58 — 6.30 נולד, מארץ 6,75—7,40 נולד.

קוקורוזיע 5,25 — 5.75 נולד.

האַפער. 5.30 — 5.50 נולד.

מעלסע-קיינע. וויצען פער מיינע-יאהר 7.01 — 7,92 נולד. האַפער פער מיינע-יאהר 5,29—5,31 נולד. קוקורוזע פער מאַיינוגו 1888, 6.08 — 6.10 נולד.

פרעמדע שרעכטפרעה-מארקט

ביי אם דעם אם 15-טען, ד. מ. דייער אין פעסט אנגעהאלטען נען ראנגנמארקטע וואורדען 4573 שטיק נראס- אונד קלייגנ-פיה צו מארקטע נעבראכט. היעראַן וואורדען פערקייפט: 70 שטיק שטערען, פער מאַאר אַאן 80 נולדען 150 נולדען — 1563 אָכסען דאס מאַאר אַאן 180—270 נולד, 77 קוהע, דאס מאַאר אַאן 110—180 נולד 160 מעלב-קוהע דאס שטיק אַאן 80—180 נולד 57 שטיק בייזעל, דאס מאַאר אַאן 100—1.0 נולד. 812 שטיק קעלבער דאס שטיק 5.—, 9.—, 22, נולד. 1467 שטיק לעמער דאס מאַאר אַאן 5.— 7 נולד. פרייזע פער 100 קילאָ: אָכסענ-פלייש 38 44 נולדען. קוה-פלייש 33 — 36, נולד. קאלב-פלייש 46 54 נולד. אינד ביסעל-פלייש 32—35, נולד.

ווייצענער פרייזע.

ווייצען, טחיים: 80—82 קילאָ, 7.85—8,10 באַנאַטע 7,65—7,95 נולד.

ווייצען פער מאַיינוגו 7.43—7.48 נולד. פער פרוד-אחר 7.37—7.42 נולד.

קאָרן אונגאַריישען 71—78 קילאָ 6,15—6,25 נולד קוקורוזיע אונג. 69—7,10 נולדען.

האַפער אונגאַריישער 5,60 — 5 6 נולדען פער. מעטער-צענטנר.

ריבאל —29, 29 נולד. פער מעטער.

שפירטוס —26—12 נולד. פער 10000 לעטער פערצענט.

פערוואנטווארטלעכער אי. פעראנטוואָרטלעכער רעדאקטאר:
מ. סאבאלטשי.

דאס שעלעלסטע אונד וויכערסטע

קלארפילווער

פיר ווייגע אונד אלרע נייסטענן נעשאנגע איזט

כ. יולדענס קלארפילווער.

1 קילאָ קאַסטע 4.80 מ.

אונד נענגט צור קלארונג פאַן 109 הענקטאַליטער.

יעדע נאַנאהמונג איזט פערבאָטען (אַז אכטע דאתער אויף אונזערע שיטצמארקע, ווערלנע אויף יעדעס פאַקעט יולדענס-פילווער ווייטסטריך ווי מיסס.

הויפטדעפאָט אונד אַלליינער פערקויף ביי

Brüder Frommer.

Budapest, VII., Tabakgasse Nr. 5.

איין כסר דעם פייזיקראַטסן אינזערע העלליינ- אינזיקל פערזענדונג אויף וואונש נראַטיס אונד פראנקאָ.

פרוכט- אונד מעהלפרייז-טאבעללע.

ווייצען	קוואַליטעט פער העקטאָליטער	פער 100 קילאָגראַמס
נאַרדאונגאַרישער	—	—.— —
"	75	—.— —
"	76	—.— —
"	77	—.— —
"	78	6.85 — 6.80
"	79	6.90 — 0.85
"	80	7 — 7.10
ווייסענבורגער	78	—.— —
"	79	7.05 — 7.10
"	80	7.10 — 7.15
"	81	7.25 — 7.35
"	82	—.— —
"	—	—.— —
"	—	—.— —
זעקסער-נאַרען	78	—.— —
"	79	7.— — 6.95
"	80	7.10 — 7.05
"	81	7.20 — 7.15
"	82	—.— —
"	—	—.— —
"	—	—.— —
טחיים	77	—.— —
"	78	—.— —
"	79	7.05 — 7.—
"	80	7.20 — 7.10
"	81	7.30 — 7.25
"	82	—.— —
"	—	—.— —

רוגטע	פער הערכסט	פער 100 קילאָגראַמס
קאַ (וויא)	70—72	5.60 — 5.75
נערס סומער	60	5.50 — 5.00
מארץ	62	—.— —
האַפער	41	5.40 — 5.75
קוקורוזיע נאַנאַט	75	5.50 — 5.55
דעשאַ אנדערער	73	—.— —
הירזע	—	— — —
וויצען (בודאפעסטער מארקט-פרייז)	פער הערכסט	פער 100 קילאָגראַמס
	פריהיאהר	7.54
	"	7.10
	"	—.—
קוקורוזע	יני 1886	5.51
נערסטע	"	—.—
האַפער	פריה-יאהר	—.—
"	"	5.55
רעפס	אינ-פעב.	12.25

זאמען	נומער	d.	kr.
דער זאק צו 100 קילאָגראַמס	0	14	60
	1	14	20
	2	13	80
	3	13	20
	4	12	80
	5	11	80
	6	11	—
	7	10	80
	8	10	20
	8½	9	20
שפירטוס אלטע טעטאָרד פרעסהעפע		28	—
" נייע " קארפאַטעל		25	25

קיין-טאבעללע פאַם 15. מאַרץ

לאַזע	d.	kr.
אינגאַריש לאַנד 4.פערצענטיגע שטאַמס-לאַזע	130	—
" 1860 " " "	132	—
דעסע " "	137	—
אינגאַרישע לאַזע פון 1864 נולדען פער 100	163.50	
דעסע " 50 "	163.50	
אינגאַרישע פרעמדענלאַזע פער 100 נולד.	122.50	
אינגאַרישע-לאַזע	123.50	
קלאָגע לאַזע	55	—
אינגאַרישע-לאַזע	18.25	
קרעטשע-לאַזע	176	—
קלאַרע-לאַזע	50	—
לאַזע-לאַזע פון אינגאַרישע	117	—
אינגאַרישע-לאַזע	20.40	
קלאַרישע-לאַזע פער 10 נולד.	28.50	
קראַאַטישע לאַזע " 20 "	17.50	
אַזעטע לאַזע " 40 "	53.50	
באַלקע לאַזע " 40 "	43	—
וועלאַכע לאַזע " 10 "	42.50	
באַלט לאַזע " 20 "	19.50	
אַלבעניישע לאַזע " 10 "	55.50	
מס.נאַנאַס לאַזע " 40 "	22.75	
מאַאַסטריכט-לאַזע " 20 "	55	—
אינטאַרע לאַזע " 100 "	26.25	
דעסע " 50 "	137.50	
וואַלאַשישע-לאַזע " 20 "	68	—
ווינדישע לאַזע " 20 "	31.80	
ווינדישע לאַזע " 10 "	42	—
פרעמדע פרעמדענלאַזע	128.50	
אינגאַרישע-לאַזע	30	—
אינגאַרישע-לאַזע	11.45	
אינגאַרישע	14	—

ווערט-פאַפּיערע	kr.
אינגאַרישע אַלטע 4.פערצענטיגע צו 4.פערצענטיגע	96.40
דעסע " " "	—
אינגאַרישע " " "	108 —
אינגאַרישע אַמאָרטיזירטע	83.50
אינגאַרישע פרעמדענלאַזע	104 —
אינגאַרישע פרעמדענלאַזע	104.0
אינגאַרישע אַמאָרטיזירטע	104.55
דעסע פרעמדענלאַזע	100.70
נאַרדבאַן	—
קאַרלסבאַן	109 —
קאַשאַטע אויף אַרלבערגער	103 —
אינגאַרישע אַמאָרטיזירטע	152.75
" דעסע אַמאָרטיזירטע	100 —
אַ דאַנאַ-דאַמפּפשיף-אַקציען	
אַ דאַנאַ-דאַמפּפשיף-אַקציען	97.50
אינגאַרישע פון אַמאָרטיזירטע	104.50
אינגאַרישע פון אַמאָרטיזירטע	101.75
אַדעלסדאָרפער-באַן	182 —
אינגאַרישע אַמאָרטיזירטע	179.50
אינגאַרישע אַמאָרטיזירטע	176 —
אינגאַרישע	175 —
נעלד-ווערט.	
דוקאַטען	—
פראַנקען	5.92
אַנגלישע פונט 8 נולד.	10.02
דייטשע רייכסמאַרקען	62.22
20 פראַנק-שטיקער	14.42
רוסישע אימפּעריאַל	10.36
רוסישע אַמאָרטיזירטע	1.92

Eigenthümer: Witwe M. REIS. Herausgeber und verantwortlicher Redacteur: M. SZABOLCSI. Budapest, Druck von Sam. Markus. Andrassystrasse n. r. 12.

פ ע ל ד ע ר : צי נישסטן דער קאבענשולע 40 פל., דעם פענזיאנס-אינשטיטוט 30 פל., דעם ריגאראנטען-פאנדעס 20 פל., דעם קאבען-וואיזענס-תלמוד-תורה אין דער אדמינאנטעראיטשטצע יע 25 פל., הערר דאייד ברוסט: פיר דאס קובען-וואיזענהויז אין לאנדעס-טויבשטים-אינשטיטוט יע 10 פל., פרויא קאטהאריע ל ע א פ א ל ד צ ו נישסטן דעם פענזיאנס-אינשטיטוט 10 פל.

(ד ע ם ש ט ו ח ל ר י ב ט ע ר ס י י ט ן.) אין ד ר נ א - ס ע ר ד א ה ל י יאהר נעשריעבען: אם טאנץ דער אבנאהרנעטען-יאהל פיינצאיריטע דער דיא אסטנגוט-קאמטיסיאן. אלס טאנץ דען צו אסטנגוטריעדען יינגען בוישען אין ארטער קריפפעלהאפטער יודע דער-איינגעבראכט יאהרדע בענאן דיא לאבליכע קאמ-מיססיאן צו לאנטן. דער שטוחלריבטע אלס פראיעס דער קאמטיססיאן שפיאר: בומטע נעטט צו לאנטן מיינע הערדען. דיעזער יידען-יונגע קאנן אין איינען אחרען אבנאהרנעטער פאן סערדא-דעל יעדדען. דיעזער אנטסמטיטיע יישען גע-פיזר דען קאמטיססיאנס-מיטגליעדערן. דיא איהן דייט בעראבטען. זיר א י ן מיטגליעד לאבטע נעטט מיט: דער יידישע שטאבסאריצט הערר דר. אראדה ש ט ע ר ן. דיעזער אנטע יאפארט צום שטוחלריבטע: ערלויבען דיא הערר שטוחל-ריבטער אבנעאהרנעטער קאנן דיעזער יידען-יונגע שיעיטיריט יעדדען דען ראצי פ ע ד ר ל א ה ם ר י א ב י ר ד נ נ ן. יואהל אבער אנגעטע יר — ש ט ו ח ל ר י ב ט ע ר א ן ס ע ר ד א ה ל י י ע ר ד ע ן — דיעזער צייטשפאלד האט אבריגענס דיא פרעטעצונג דעם שטוחלריבטערס צור פאלנג.

(ד י א פ י נ ה צ א נ ל נ נ ע ר ד ע ם ב י ר א פ ע ס ט ע ר ד א ב ב נ נ ע ר - ס ע ט נ א ר ס). יעלכע אנלאנגסט דיא פריפונג מיט נעטטם ערפאלג אבגעשטאנדען האבען. ווי נן אלרע מיט פאסטען פערזעהען. דרייא האט-טען שאן פריהער אידרע נעמיינען אונד צייא בעקאנטן יאלבע ערסט דיעזער טאנץ, נאמליך: דר. מאקס שיאלץ (אים קלייניאדריען) יואיר-דר. צום פרעדענער אין ב ע ר ל י נ א אונד דר. אר-מין ר א ה ן צום ראבבינער אין ב ע ר ל י נ א ר ווייאהלט.

(י י נ נ ע ן פ א ר נ א ט צ ל י ב ע ר ט א ר ט ו נ נ). פערזאנטליכע אם דייענסטאג דיא ראנגיריכע טאפער דען ראנדמאן ד י י ר ן - ט ש י ן אים ק ר א ל א י א יעלבער דען ראר-טנען קייסמאן דעאפאלד ד י ר ש ש ט י ן

דורך 14 מעסערשטיכע טארטעטע. אלס דיעזער איהן בים שטעהלען פאן מאיז ערטאפפטע. דער נערבטסטהאף אין גראס-קיקינדא האטטע דייקיטשען ווענען מאנגערס אן בעייזיגן פרייגעשפראכען. נון האט אבער דיא האהערע אינשטאנץ אנדערס גע-אירטהיילט.

((י י נ נ ע ן א י נ ט ע ר ש ל א נ נ נ) אים דייפטצאללאמטע צי ל ע מ ב ע ר ג נ ן שטאנ-דען אם דאנגערסטאג פיער צאללבאמטע אונד דער יינגער מאנפאקטוריאראריער קאפפער ד א פ א פ א ר ט פאר דעם לעמבערגער שיאור-ענריכטע אנגעקלאגט. יאמטליכע אנגעקלאגטע יאהרען פרייגעשפראכען.

((ד י א י י נ ן א י ס נ ע ש ט א-ב ע ר). אין דער נעמיינדע פ י ס ט ו א-ב ע ר ל (קא-מיטאט פרעסבירג) איבערפיעל אם מיטטיאך אין שיינגעלדיגט דען גראפליך פאלפפ'שע נעטפפער-יואלטער שטעפאן ד א ר ו י א ט ח אונד בראב-טע איהם מערדערע מעסערשטיכע בי"א. אלס דער נעטפפעראלטער שיערפעריאלעדע צו בא-דען אנגן. ש ט א ר א י ה ם ד ע ר א ו נ-מ ע נ ש ל י ב ע ר ה י ר ט ב י י ד ע א י נ ע ן א י ס. דער נרוינד דיעזער עמטעצליכען טהאט יאלל איפעריוכט ווין.

((א י ן ש ר ע ק ל י ב ע ס א ו נ-נ ל י ר ק) האט זיך בייא ש ר א נ ק א מ ע ן ער-איינגעט. דארט יואלטע דיעזער טאנץ אין אים 16 יאהרן בעשטעהענדער אבגעטסטאנץ אבער דאס איז דער דאייא יעמצען. דאס איז בראך אונד דיא נאטצע נעפאללטאפט איט ערטרונקען.

((ד א ב י י א ס ס ע ר). דאס דענגערישע יעמטער דייערט אן אונד דיא דאייא אוט אים פארטיאדרעען שטיינען בעריפפען. טרייר-נע נאכרוטטען ווי אים דער אבערשיעמטע שטארט ס א ט מ א ר איינגעטראפפען. מערדע-רע דייער ווי דארט איינגעשטרצט אונד פיעלע ווי דעם איינשטיין נאדע. אמטטליכע דאדעער לאנגע דער באמאט שטעדען אונטער יאפסטר. פיעלע פאמיליען ווי אבראכאלא אונד דעם עלטער פרייגעגעבען. — אים ט ש א ב א ווייד בעריכ-טעט דאס 21,000 יאר אקקעפעלדער פאן יאפ-סער בערעקקט ווי. אין טהייל דער שטארט שטעהט עמפאללס אונטער יאפסטר.

((א י ן ע נ ט ז ו נ ט צ ל י ב ע ס פ ע ר-ב ר ע כ ע ן). יעלבסט פאר צייא מאנאטען אין ר י ע ס ט פ ע ר אבט יואהרע, איט פאהנגס-טעדן אין ב ו ד א פ ע ס ט עגטרעקקט יואהרען. פרייא אנגא פ י ע ר מ א נ ן. ד י נ נ ס ט-מ א נ נ ס נ א ט ט ו ר, מאכטע יאמטמאנ פריה

בייא דער הייזען פאליציא דיא אנצייגע, דאסס איהר צוממערהערר אהאבן נ י ק א ל י ט ש ווא בעשטאהלען האבע אונד פערשוואונדען ווי. אינע שטעדע שפאטער האטטע איהן דיא פאלי-צייא בעריכטט פערהאפטעט אונד צום שטארט-הייפטמאנן ק ר א ט ש א נ נ נעפיהרט. פאר יעלבסם ער פאלגענדעס נעשטאנדניסס אבלעגטע: איך הייססע איינגעלוד יאהאבן ש י מ ט ש. בין אין נ ו ו א ט ן געבוירטע אונד יואר לאנגערע צייט אין טריעסט אלס קיפמאנן עטאבלירט. איך בעטרייב מיט איינעם קאמפאניאן איינע ווייפיס-טעוואארענהאנדלונג. איינעם טאגע עגטנאהם איך דער קאססא 150 גולדען אונד פערייגדעטע דיעזען בעטראג פיר איינגע צוויקקע. מיין קאמפאניאן דראהטע מיט דער שטראפנעריכטליכען אנצייגע, אם יעלבען טאגע בעגעגנעטע איך ציפאללע. דעם מיר בעקאנטען פראקטיקאנטען ר י מ מ ע פאן דער פירמא נאמען א י ו ן ע ר. ער קאם איט איינעם באנקהייז, יוא ער איינע נאססערע סוממע אונגאסטרט האטטע, אר ליד איהן אין צו מיר אין דיא יואהننג צו קאممען. דיעזר שטאר איך נרممע אין דיא בריסט אונד עגטאהם איהם 670 גולדען. דען טארטען קאפפער פערבאהרט איך אין איינעם האפפען. דען איך אינטער מיין בעטט שטעללטע. איך בענאסס דיא לייבע מיט קארבאל פערשלאסס דיא יואהننג אונד ערקלארטע מיינער קוראטערסגעמערין. דאסס איך נעשאפטלר פער-דייען מיססע. — דיא פעסטער פאליציא טע-לעגראפירטע נאך טריעסט אונד ד א ר ט ו י א ה ר ד ע ר ו י י ר ק ל י ר אין דער ו י א ה נ ו ן ג ש י מ י ט ש ש ם ק א פ-פ ע ר ד י א ל י י ס ע נ ר י מ ט ע ם נ ע-פ י נ ר ע ן.

איבער דיא אייסרייפערונג שאנגיעדם.

דייעם אונטסמטשען אבנאהרנעטען דער מיט מערדערע שטרענגטע דיא דעראקציאן דעם דייען ייענער טאבראטט צור נאכטצייט איבער-פיעל, יוידר מארגען אים אסטרייכישען אבנאהר-נעטטנדייע אייע אפפענטליכע דעאמטע שטאטט-פינדען.

פאריעסטערן יואיר אים אבנאהרנעטען-דייען דער בערייכט דעם אممטמאנט-אייסטים-סעם איבער דייעע אנגעלעגענהייט פערטהיילט, דיע-יער בערייכט שילדערט נאר דען אקטען דען איבער-פאלל איר דעבט דיא איסאאגען דער דעראקטאדע דעקפאר נאר יעלבען דיסטער פ. שאנ ע ד ע ר בים איבערפאלל איינען שלאגיינג איר איינען שטאהק מיט איינעם בריא-קנאפפען אין דאנדען האטטע. דער בעריכט יאגט:

דאס פרייהרן נרייפ דאס נאך דעם בריעפע. האטטע פ ייא פ. נאכבערן איהרע נעגלישאפפערן יעפעט בעאנ-אכטעט, יא יוידר דיא בעגעגנדע נעיעדיע דערזעלבען בים דוركגעהען דעם בריעפעס איהר פרייאנטין ערשיע-נען דיין.

דער איוואקאט שרייבט אינטער אודדעם פארגעגע-דעט: „פאן גענגייטער יוישע יוידר בעהיפפעט, דאסס איהר פרייאנטין דערר נעמאהר יעגען מיר דיא זא נינסטגען מינקט אין דיינגס טעקאמטען אין אונצוריבע-נגנפפאהרנגס ציטאנדע נעשריבען האבע. דער נעיעגע-נע דייעגער איהרע יעלגען מאנגעס נינס ציינעגשאפט דא-מיר, דאסס דיא יוישאפ נאכטס מיט איהרע נעמאהל בייא איינער פלאשע שאמפאניער נעגעסטען. אונד פרייהרן אנ-טאגע פ. נאכבערן בעהייפטעט, אם אנדערען טאגע איינען טיגשנעטלקק אים מאפאלטונג בעטערקע אונד דעם שטו-בענמאדכען נעצייגע צו האבען. לעפטעדיג, יוידר פארגע-לאדען, בעשפאפטיגט דיא דאס אבגעג אונד בעשווארט דער דייגער דיינע אייסאגע, דאגן אונט איהר פראצעסס זא נוט דייא פער אדען. בייא יעלכען טעסמאמטגען אונט דער דיכטער אהנדדעס נעגייגט, דען אנגרייפפען אייף דיא גיל-טיגקייט נעהאר צו נעכען. דער בעטרעפפענדע מינקט אונט גן צוויאר פאן איהרעס יעל גען מאנגע דעם נאמאר אייס-נעהאדגנס ווארדען, אבער דיא גנגענפאראייא בעהייפטעט, אין אונרעללער פארגאנג האבע דאבייא מיטגעטפעלט.“

(פאליזיפעזונג פארגס.)

פ ע ר ר י ע ט א ן.

דיא פערראנגטע שטיעפמיטטער.

(נאך פארטעצונג)

3.

„דיא מיططען זיך נעיואהרטאם דער טיכען שטעטיגנ-גנטייכטען“ שפיאר פיילען דאנ ז י ס ל ר. דיא נעיעללשאפטערין דער פרייא פ. נארבערן, צו אידרער נע-ביעטערין, אלס דיעזע נאכדעם זיא איינען עכען איינגעזאנ-נעגען בריעף נעלעגען האטטע, לאנגע צייט נאכדענקעגר דאוארט. „איך יוידר מיר אליע בריעפע פאן אדיאקאטען פערגעטטע. זאלטטע דאס אונז יבר כע נעיע הען. אונד דאס נעיכט צו איהרען אנגנטסטען ענטשידען, יא איטט עס דאגן צייט נעגנ, זיך דאיבער צו אינגרין. דיעזע בעריכטט פאן יעדעס אינצעלנען טעגטען דענגען זיא אונגנטיג אייס, יעלבסט ווענ זיא דען פראצעסס פערלערען, מיטס איהנען דאך דיא יאהרעסאינקונפט בלייבען. דיא יעדע וויטטיגע צוגאבטטס. זיא ווערדען אונטער מעהר האבען, אלס זיא יעטטט בייגען.“

פרייא פאן נארבערן לאכטע בישטער אייף אונד דיעזע ערדענט:

„ייא אבט זאלל איך עס איהנען זאגען. דאסס איך נינס אים דעם נעלדעס ווילען דען פראצעסס פיהרע? דאטטע איך זאגנטס דען מארכען פיייוללינ מעהר אנגנ-נאטע. ארם זיא דורך איינען פראצעסס ערראנגען קאנגען? אין איהרעם דאטטע ווילען דיעזע מארכען מיינע עהרע

דאס פיילען נייפ דאס נאך דעם בריעפע. האטטע פ ייא פ. נארבערן איהרע נעגלישאפפערין יעפעט בעאנ-אכטעט, יא יוידר דיא בעגעגנדע נעיעדיע דערזעלבען בים דוركגעהען דעם בריעפעס איהר פרייאנטין ערשיע-נען דיין.

דער איוואקאט שרייבט אינטער אודדעם פארגעגע-דעט: „פאן גענגייטער יוישע יוידר בעהיפפעט, דאסס איהר פרייאנטין דערר נעמאהר יעגען מיר דיא זא נינסטגען מינקט אין דיינגס טעקאמטען אין אונצוריבע-נגנפפאהרנגס ציטאנדע נעשריבען האבע. דער נעיעגע-נע דייעגער איהרע יעלגען מאנגעס נינס ציינעגשאפט דא-מיר, דאסס דיא יוישאפ נאכטס מיט איהרע נעמאהל בייא איינער פלאשע שאמפאניער נעגעסטען. אונד פרייהרן אנ-טאגע פ. נארבערן בעהייפטעט, אם אנדערען טאגע איינען טיגשנעטלקק אים מאפאלטונג בעטערקע אונד דעם שטו-בענמאדכען נעצייגע צו האבען. לעפטעדיג, יוידר פארגע-לאדען, בעשפאפטיגט דיא דאס אבגעג אונד בעשווארט דער דייגער דיינע אייסאגע, דאגן אונט איהר פראצעסס זא נוט דייא פער אדען. בייא יעלכען טעסמאמטגען אונט דער דיכטער אהנדדעס נעגייגט, דען אנגרייפפען אייף דיא גיל-טיגקייט נעהאר צו נעכען. דער בעטרעפפענדע מינקט אונט גן צוויאר פאן איהרעס יעל גען מאנגע דעם נאמאר אייס-נעהאדגנס ווארדען, אבער דיא גנגענפאראייא בעהייפטעט, אין אונרעללער פארגאנג האבע דאבייא מיטגעטפעלט.“

(פאליזיפעזונג פארגס.)

דיא דייטשן בראטטער פערפעפנטלעכן אין שרייבן איינעם באליעבטן אפפיציעלן וועלכעם דיעזער וואהרער דעם דייטש-פראנצא-זישען קריעגעס אן זיינע פעריואהרטען נעריכטעט האטטע. אין דיעזעם בריעפע עגטווייפט דער אפפיציער פאלגענדע שילדערונג פאם קראנפרייכע דעם נעגעניואהרטען קאליבר: „עגעדן דעם קאנץ האטטע דער קראנפרייך פאללען טהייל אן דער לינקע אויר בעגייסטערונג דעם הערצעם. ער האט דען בעפעלהאלטען אין ערגעטעם פעלד-הערין-אויסהייל נעבן ערשאפרט. אבער גערארד דורך דיא נערפעכטיקייט גנוזאן ער צערעסט דאס פאללעסט צוטרייען. דאסס ער אבגעראל צום זיעגע פיהרטע, פערזיכערט דיא וואהרע: דיא הערצפאללע אויר עהרלעכע פריעדליכקייט נעגען דיא אינצעלנען טהאט דאס אבגעהיט אויר אידם צוגעסטעם פערהאנדען דיא דאס בריעדליכע פערהאנדעלונגען אנטער דען טריפפען. אויר דיא גנאדיגע ווד אידם קאטעראדען פיר עגגען אויר טאר. ער שפרעכט צו אידען נעבן דיא וראבאסטער אויר נגאדיג אנדערן מיט אידען אן דייטליכען טאן פאן פערזאנליכעם אנטהייל אויר מיט אנפלין פאן נעטער לייטע. דאסס דען לייטע ערגעטמאל דאס הערין אייפגעהט, עכטעיא אידם ערלבסס, עס בע-נעגעטע אידם, אלס ער אידען נעגעגען אייע ווד-טעגע מיליטאריש אי סצינעגע אבערהייבטע דאסס ער אין ייעגר פריעד דען מאפפערן מיט קאפפע נאדם אויר קיסטע, עס יאר ווד אייעגע אייגענבלקקע דיטלאיע שטהלע. דען לייטען צוט-טעגען דיא נעגערדע אין דער דאנד.

פערשיעדענע נייאיגקייטען.

(דאס לייכטע גבענגנגנים דעם פאיערס.) דער הערר פרייטאג אין בערלין שטאמט, פאן 11 אידר אנגע-פאנגען לייטעגע אללע נאהרקע, נאך דעם ערס-טען נאהרקעגגרייטע פראבע דיא שטאבסבר-נעטער פאר, פאן דענען זע אינער דיא קראנט דאס הייבס-פצעפטער דען הייבפאפפע דאס הייבפעגדיגע אויר דיא קעגגע דעם שיאראגע-אדרעם-אדרעגגס מרט. פאבסבריעגער גנעראל פאפע פראבע מיט דער הייבפאפגע אן דאס קאפפעגדע דעם אראגעס נעגען אידם שטאראיע דיא גנעגגראל-אדיטאנטען דר הרר פאפ אויר פיראבע דיא דרייגגע. אם פעפפעגדע דעם אראגעס דיא פרעגגע אין בעגגע אויר אידם אין דיא פאבע אין דיא אנגעגגע אויר אידם אין דיא אנגעגגע אויר אידם אין דיא אנגעגגע אויר אידם